

## **Маленький принц. Версия.**

### **Композиция по мотивам произведения А. де Сент Экзюпери**

#### **Сцена 1. «Маленький принц убирает свою планету».**

*М. П. приводит в порядок свою планету, выпалывает ростки баобабов, чистит вулканы, ухаживает за цветами.*

**Маленький Принц.** Есть такое твердое правило, встал поутру, умылся, привел себя в порядок - и сразу же приведи в порядок свою планету. Тем более, что моя планета вся-то величиной с дом! Непременно надо каждый день выпалывать баобабы, иначе они разорвут твою планету. Это очень скучная работа, но совсем не трудная. Иная работа может и подождать немного - вреда не будет. Но если дашь волю баобабам, беды не миновать. А ещё я очень люблю смотреть на закат солнца. Однажды я за один день видел заход солнца сорок три раза! Для этого мне всего лишь нужно было передвигать стул. *(Помолчав.)* Знаете... когда очень грустно, хорошо поглядеть, как заходит солнце...

#### **Сцена 2. «Маленький принц и Роза».**

**(Ф-ма 2.)** *Появляется Роза. Садится на колени, склоняет голову. Начинает медленно «просыпаться», просыпается, оценивает «где она?», осматривает себя со всех сторон. Любуется собой, готовится к «выходу в люди», прихорашивается и вот!..*

**Роза** *(заметив М.П.).* Ах, я насилу проснулась... Прошу извинить... Я еще совсем растрепанная...

**М.П.** *(восхищённо).* Как вы прекрасны!

**Роза.** Да, правда? - И заметьте, я родилась вместе с солнцем.

*М. П., конечно, догадался, что удивительная гостья не страдает избытком скромности, зато она была так прекрасна, что дух захватывало!*

**Роза.** Кажется, пора завтракать. Будьте так добры, позаботьтесь обо мне...

*М. П. очень смутился, разыскал лейку и полил цветок ключевой водой.*

**Роза** *(обидчиво).* Осторожно! Вы поломаете мои шипы! А у меня их всего четыре! *(Рассматривая шипы.)* Но зато какие! Пусть приходят тигры, не боюсь я их когтей!

**М.П.** На моей планете тигры не водятся. И потом, тигры не едят траву.

**Роза** *(тихо).* Я не трава.

**М.П.** Простите меня...

**Роза.** Нет, тигры мне не страшны, но я ужасно боюсь сквозняков. У вас нет ширмы?

**М.П.** *(себе).* Растение, а боится сквозняков... очень странно... Какой трудный характер у этого цветка!

**Роза.** Когда настанет вечер, накройте меня колпаком. У вас тут слишком холодно. Очень неуютная планета. Там, откуда я прибыла... *(Через паузу.)* Где же ширма?

**М.П.** Я хотел пойти за ней, но не мог же я вас не дослушать!

*Роза нарочито кашляет: пускай его все-таки помучит совесть!*

**М.П.** (в зал). Напрасно я ее слушал, никогда не надо слушать, что говорят цветы. Надо просто смотреть на них и дышать их ароматом. Мой цветок напоил благоуханием всю мою планету, а я не умел ему радоваться. Эти разговоры о когтях и тиграх... Они должны бы меня растрогать, а я разозлился... Ничего я тогда не понимал! Надо было судить не по словам, а по делам. Она дарила мне свой аромат, озаряла мою жизнь. Я не должен был бежать. За этими жалкими хитростями и уловками я должен был угадать нежность. Цветы так непоследовательны! Но я был слишком молод, я еще не умел любить.

*М.П. берет лейку, поливает Розу. Затем идет за накидкой и возвращается к Розе.*

**М.П.** Прощайте. (Подождав.) Прощайте!

**Роза** (кашлянув). Я была глупа. Прости меня. И постарайся быть счастливым.

Да, да, я люблю тебя. Моя вина, что ты этого не знал. Да это и не важно. Но ты был такой же глупый, как и я. Постарайся быть счастливым... Оставь колпак, он мне больше не нужен.

**М.П.** Но ветер...

**Роза.** Не так уж я простужена... Ночная свежесть пойдет мне на пользу. Ведь я — цветок.

**М.П.** Но звери, насекомые...

**Роза.** Должна же я стерпеть двух-трех гусениц, если хочу познакомиться с бабочками. Они, должно быть, прелестны. А то кто же станет меня навещать? Ты ведь будешь далеко. А больших зверей я не боюсь. У меня тоже есть когти. (И она показала свои четыре шипа.) Да не тяни же, это невыносимо! Решил уйти — так уходи.

**М.П.** (в зал). Она не хотела, чтобы я видел, как она плачет. Это был очень гордый цветок...

Итак, я решил путешествовать! Ближе всего к моей планете были астероиды 325, 326, 327, 328, 329 и 330. Вот я и решил для начала посетить их: надо же найти себе занятие, да и поучиться чему-нибудь.

**(Ф-ма 3.)** *М.П. идет по «звёздному» кругу, совершая один оборот.*

**Сцена 3. «Планета Короля».**

**Король.** А, вот и подданный!

**М.П.** (в зал). Как же он меня узнал? Ведь он видит меня в первый раз!

**Король.** Подойди, я хочу тебя рассмотреть.

*М.П. оглянулся — нельзя ли где-нибудь сесть, и вдруг он зевнул.*

**Король.** Этикет не разрешает зевать в присутствии монарха. Я запрещаю тебе зевать.

**М.П.** (смущенно). Я нечаянно. Я долго был в пути и совсем не спал...

**Король.** Ну, тогда я повелеваю тебе зевать. Многие годы я не видел, чтобы кто-нибудь зевал. Мне это даже любопытно. Итак, зевай! Таков мой приказ.

**М.П.** Но я робею... я больше не могу...

**Король.** Гм, гм... Тогда... Тогда я повелеваю тебе то зевать, то...

**М.П. (робко).** Можно мне сесть?

**Король.** Повелеваю: сядь!

**М.П.** Ваше величество, могу ли я вас спросить...

**Король.** Повелеваю: спрашивай!

**М.П.** Ваше величество... чем вы правите?

**Король.** Всем.

**М.П.** Всем?

*Король повел рукою, скромно указывая на свою планету, а также и на другие планеты, и на звезды.*

**М.П.** И всем этим вы правите?

**Король.** Да.

**М.П.** И звезды вам повинуются?

**Король.** Ну, конечно. Звезды повинуются мгновенно. Я не терплю непослушания.

**М.П.** Мне хотелось бы поглядеть на заход солнца... Пожалуйста, сделайте милость, повелите солнцу закатиться...

**Король.** Если я прикажу какому-нибудь генералу порхать бабочкой с цветка на цветок, или сочинить трагедию, или обернуться морской чайкой и генерал не выполнит приказа, кто будет в этом виноват — он или я?

**М.П.** Вы, ваше величество.

**Король.** Совершенно верно. С каждого надо спрашивать то, что он может дать. Власть прежде всего должна быть разумной. Если ты повелишь своему народу броситься в море, он устроит революцию. Я имею право требовать послушания, потому что веления мои разумны.

**М.П.** А как же заход солнца?

**Король.** Будет тебе и заход солнца. Я потребую, чтобы солнце зашло. Но сперва дождусь благоприятных условий, ибо в этом и состоит мудрость правителя.

**М.П.** А когда условия будут благоприятные?

**Король (листая толстый календарь).** Гм, гм... Это будет... Гм, гм... Сегодня это будет в семь часов сорок минут вечера. И тогда ты увидишь, как точно исполнится мое повеление.

**М.П.(зевая).** Мне пора. Больше мне здесь нечего делать.

**Король.** Остайся! Остайся, я назначу тебя министром.

**М.П.** Министром чего?

**Король.** Ну... юстиции.

**М.П.** Но ведь здесь некого судить!

**Король.** Как знать. Я еще не осмотрел всего моего королевства. Я очень стар, для кареты у меня нет места, а ходить пешком так утомительно...

**М.П.** Но я уже смотрел! Там тоже никого нет.

**Король.** Тогда суди сам себя. Это самое трудное. Себя судить куда трудней, чем других. Если ты сумеешь правильно судить себя, значит, ты поистине мудр.

**М.П.** Сам себя я могу судить где угодно. Для этого мне незачем оставаться у вас.

**Король.** Гм, гм... Мне кажется, где-то на моей планете живет старая крыса. Я слышу, как она скребется по ночам. Ты мог бы судить эту старую крысу. Время от времени приговаривай ее к смертной казни. От тебя будет зависеть ее жизнь. Но потом каждый раз надо будет ее помиловать. Надо беречь старую крысу, она ведь у нас одна.

**М.П.** Не люблю я выносить смертные приговоры. И вообще мне пора.

**Король.** Нет, не пора.

**М.П.** Если вашему величеству угодно, чтобы ваши повеления беспрекословно исполнялись, вы могли бы отдать благоразумное приказание. Например, повелите мне пуститься в путь, не мешкая ни минуты... Мне кажется, условия для этого самые что ни на есть благоприятные.

*Король не отвечал, и Маленький принц немного помедлил в нерешимости, потом вздохнул и отправился в путь.*

**Король.** Назначаю тебя послом!

**М.П.** Станный народ эти взрослые.

**Сцена 4. «Планета честолюбца».**

**Честолюбец.** О, вот и почитатель явился!

**М.П.** Добрый день. Какая у вас забавная шляпа.

**Честолюбец.** Это чтобы раскланиваться. Чтобы раскланиваться, когда меня приветствуют. К несчастью, сюда никто не заглядывает.

**М.П.** Вот как?

**Честолюбец.** Похлопай-ка в ладоши,

*Маленький принц захлопал в ладоши. Честолюбец снял шляпу и скромно раскланялся. М.П. опять стал хлопать в ладоши. А честолюбец опять стал раскланиваться, снимая шляпу.*

**М.П.** А что надо сделать, чтобы шляпа упала?

**Честолюбец.** Ты и в самом деле мой восторженный почитатель?

**М.П.** А как это — почитать?

**Честолюбец.** Почитать значит признавать, что на этой планете я всех красивее, всех наряднее, всех богаче и всех умней.

**М.П.** Да ведь на твоей планете больше и нет никого!

**Честолюбец.** Ну, доставь мне удовольствие, все равно восхищайся мною!

**М.П.** Я восхищаюсь, но что тебе от этого за радость?

Право же, взрослые — очень странные люди.

#### **Сцена 5. «Планета пьяницы».**

*Когда он явился на эту планету, пьяница молча сидел и смотрел на выстроившиеся перед ним полчища бутылок — пустых и полных.*

**М.П.** Что это ты делаешь?

**Пьяница.** Пью.

**М.П.** Зачем?

**Пьяница.** Чтобы забыть.

**М.П.** О чем забыть?

**Пьяница.** Хочу забыть, что мне совестно.

**М.П.** Отчего же тебе совестно?

**Пьяница.** Мне совестно, что я пью.

**М.П.** Да, право же, взрослые очень, очень странный народ.

#### **Сцена 6. «Планета делового человека»**

*Четвертая планета принадлежала деловому человеку. Он был так занят, что при появлении Маленького принца даже головы не поднял.*

**М.П.** Добрый день, ваша папироса погасла.

**Деловой человек.** Три да два — пять. Пять да семь — двенадцать. Двенадцать да три — пятнадцать. Добрый день. Пятнадцать да семь — двадцать два. Двадцать два да шесть — двадцать восемь. Некогда спичкой чиркнуть. Двадцать шесть да пять — тридцать один. Уф! Итого, стало быть, пятьсот один миллион шестьсот двадцать две тысячи семьсот тридцать один.

**М.П.** Пятьсот миллионов чего?

**Деловой человек.** А? Ты еще здесь? Пятьсот миллионов... Уж не знаю, чего... У меня столько работы! Я человек серьезный, мне не до болтовни! Два да пять — семь...

**М.П.** Пятьсот миллионов чего?

*Деловой человек поднял голову.*

**Деловой человек.** Уже пятьдесят четыре года я живу на этой планете, и за все время мне мешали только три раза. В первый раз, двадцать два года тому назад, ко мне откуда-то залетел майский жук. Он поднял ужасный шум, и я тогда сделал четыре ошибки в сложении. Во второй раз, одиннадцать лет тому назад, у меня был приступ ревматизма. От сидячего образа жизни. Мне разгуливать некогда. Я человек серьезный. Третий раз... вот он! Итак, стало быть, пятьсот миллионов...

**М.П.** Миллионов чего?

**Деловой человек.** Пятьсот миллионов этих маленьких штук, которые иногда видны в воздухе.

**М.П.** Это что же, мухи?

**Деловой человек.** Да нет же, такие маленькие, блестящие.

**М.П.** Пчелы?

**Деловой человек.** Да нет же. Такие маленькие, золотые, всякий лентяй как посмотрит на них, так и размечтается. А я человек серьезный. Мне мечтать некогда.

**М.П.** А, звезды?

**Деловой человек.** Вот-вот. Звезды.

**М.П.** Пятьсот миллионов звезд? Что же ты с ними делаешь?

**Деловой человек.** Пятьсот один миллион шестьсот двадцать две тысячи семьсот тридцать одна. Я человек серьезный, я люблю точность.

**М.П.** Так что же ты делаешь со всеми этими звездами?

**Деловой человек.** Что делаю?

**М.П.** Да.

**Деловой человек.** Ничего не делаю. Я ими владею.

**М.П.** Владеешь звездами?

**Деловой человек.** Да.

**М.П.** Но я уже видел короля, который...

**Деловой человек.** Короли ничем не владеют. Они только правят. Это совсем другое дело.

**М.П.** А для чего тебе владеть звездами?

**Деловой человек.** Чтоб быть богатым.

**М.П.** А для чего быть богатым?

**Деловой человек.** Чтобы покупать еще новые звезды, если их кто-нибудь откроет.

**М.П.** (себе). Он рассуждает почти как пьяница. (Деловому человеку.) А как можно владеть звездами?

**Деловой человек.** Звезды чьи?

**М.П.** Не знаю. Ничьи.

**Деловой человек.** Значит, мои, потому что я первый до этого додумался.

**М.П.** И этого довольно?

**Деловой человек.** Ну конечно. Если ты найдешь алмаз, у которого нет хозяина, — значит, он твой. Если ты найдешь остров, у которого нет хозяина, он твой. Если тебе первому придет в голову какая-нибудь идея, ты берешь на нее патент: она твоя. Я владею звездами, потому что до меня никто не догадался ими завладеть.

**М.П.** Вот это верно. И что же ты с ними делаешь?

**Деловой человек.** Распоряжаюсь ими, считаю их и пересчитываю. Это очень трудно.

Но я человек серьезный.

**М.П.** Если у меня есть шелковый платок, я могу повязать его вокруг шеи и унести с собой, Если у меня есть цветок, я могу его сорвать и унести с собой. А ты ведь не можешь забрать звезды!

**Деловой человек.** Нет, но я могу положить их в банк.

**М.П.** Как это?

**Деловой человек.** А так: пишу на бумажке, сколько у меня звезд. Потом кладу эту бумажку в ящик и запираю его на ключ.

**М.П.** И все?

**Деловой человек.** Этого довольно.

**М.П. (в зал).** Забавно! И даже поэтично. Но не так уж это серьезно. *(Деловому человеку.)* У меня есть цветок, и я каждое утро его поливаю. У меня есть три вулкана, я каждую неделю их прочищаю. Все три прочищаю, и потухший тоже. Мало ли что может случиться. И моим вулканам, и моему цветку полезно, что я ими владею. А звездам от тебя нет никакой пользы... Нет, взрослые и правда, поразительный народ.

**Сцена 7. «Планета фонарщика».**

*Появляется Фонарщик с фонарем в руках, он то зажигает, то гасит фонарь.*

**М.П.** Добрый день. Почему ты сейчас погасил фонарь?

**Фонарщик.** Такой уговор. Добрый день.

**М.П.** А что это за уговор?

**Фонарщик.** Гасить фонарь. Добрый вечер. *(Зажигает фонарь.)*

**М.П.** Зачем же ты опять его зажег?

**Фонарщик.** Такой уговор.

**М.П.** Не понимаю.

**Фонарщик.** И понимать нечего, — сказал фонарщик, уговор есть уговор. Добрый день. *И погасил фонарь. Потом красным клетчатым платком утер пот со лба*

**Фонарщик.** Тяжкое у меня ремесло. Когда-то это имело смысл. Я гасил фонарь по утрам, а вечером опять зажигал. У меня оставался день, чтобы отдохнуть, и ночь, что бы выспаться...

**М.П.** А потом уговор переменялся?

**Фонарщик.** Уговор не менялся. В том-то и беда! Моя планета год от году возвращается все быстрее, а уговор остается прежний.

**М.П.** И как же теперь?

**Фонарщик.** Да вот так. Планета делает полный оборот за одну минуту, и у меня нет ни секунды передышки. Каждую минуту я гашу фонарь и опять его зажигаю.

**М.П.** Вот забавно! Значит, у тебя день длится всего одну минуту!

**Фонарщик.** Ничего тут нет забавного, мы с тобой разговариваем уже целый месяц.

**М.П.** Целый месяц?!

**Фонарщик.** Ну да. Тридцать минут. Тридцать дней. Добрый вечер!

*И он опять засветил фонарь.*

**М.П.** Послушай, я знаю средство: ты можешь отдыхать, когда только захочешь...

**Фонарщик.** Мне все время хочется отдыхать.

**М.П.** Твоя планетка такая крохотная, ты можешь обойти ее в три шага. И просто нужно идти с такой скоростью, чтобы все время оставаться на солнце. Когда захочется отдохнуть, ты просто все иди, иди... И день будет тянуться столько времени, сколько ты пожелаешь.

**Фонарщик.** Ну, от этого мне мало толку, больше всего на свете я люблю спать.

**М.П.** Тогда плохо твое дело.

**Фонарщик.** Плохо мое дело. Добрый день.

*И погасил фонарь.*

**М.П. (в зал)** Вот человек, которого все стали бы презирать — и король, и честолобец, и пьяница, и делец. А между тем из них всех он один, по-моему, не смешон. Может быть, потому, что он думает не только о себе. В его работе все-таки есть смысл. Когда он зажигает свой фонарь — как будто рождается еще одна звезда или цветок. А когда он гасит фонарь — как будто звезда или цветок засыпают. Прекрасное занятие. Это по-настоящему полезно, потому что красиво. Вот бы с кем подружиться, но его планетка уж очень крохотная. Там нет места для двоих...

### **Сцена 8. «Планета географа»**

*Шестая планета была в десять раз больше предыдущей. На ней жил старик, который писал толстые книги.*

**Географ.** Смотрите-ка! Вот прибыл путешественник!

*Маленький принц сел на стол, чтобы отдышаться. Он уже столько странствовал!*

**Географ.** Откуда ты?

**М.П.** Что это за огромная книга? Что вы здесь делаете?

**Географ.** Я географ.

**М.П.** А что такое географ?

**Географ.** Это ученый, который знает, где находятся моря, реки, города, горы и пустыни.

**М.П.** Как интересно! Вот это — настоящее дело! (*И он окинул взглядом планету географа.*) Ваша планета очень красивая. А океаны у вас есть?

**Географ.** Этого я не знаю.

**М.П.** О-о-о... А горы есть?

**Географ.** Не знаю

**М.П.** А города, реки, пустыни?

**Географ.** И этого я тоже не знаю.

**М.П.** Но ведь вы географ!

**Географ.** Вот именно. Я географ, а не путешественник. Мне ужасно не хватает путешественников. Ведь не географы ведут счет городам, рекам, горам, морям, океанам и пустыням. Географ — слишком важное лицо, ему некогда разгуливать. Он не выходит из своего кабинета. Но он принимает у себя путешественников и записывает их рассказы. И если кто-нибудь из них расскажет что-нибудь интересное, географ наводит справки и проверяет, порядочный ли человек этот путешественник.

**М.П.** А зачем?

**Географ.** Да ведь если путешественник станет врать, в учебниках географии все перепутается. И если он выпивает лишнее — тоже беда.

**М.П.** А почему?

**Географ.** Потому, что у пьяниц двоится в глазах. И там, где на самом деле одна гора, географ отметит две.

**М.П.** Я знал одного человека... Из него вышел бы плохой путешественник.

**Географ.** Очень возможно. Так вот, если окажется, что путешественник — человек порядочный, тогда проверяют его открытие.

**М.П.** Как проверяют? Идут и смотрят?

**Географ.** Ну, нет. Это слишком сложно. Просто требуют, чтобы путешественник представил доказательства. Например, если он открыл большую гору, пускай принесет с нее большие камни. *(Взволнованно.)* Но ты ведь и сам путешественник! Ты явился издалека! Расскажи мне о своей планете!

*И он раскрыл толстенную книгу и очинил карандаш.*

**Географ.** Слушаю тебя.

**М.П.** Ну, у меня там не так уж интересно. У меня все очень маленькое. Есть три вулкана. Два действуют, а один давно потух. Но мало ли что может случиться...

**Географ.** Да, все может случиться.

**М.П.** Потом у меня есть цветок.

**Географ.** Цветы мы не отмечаем.

**М.П.** Почему?! Это ведь самое красивое!

**Географ.** Потому, что цветы эфемерны.

**М.П.** Как это — эфемерны?

**Географ.** Книги по географии — самые драгоценные книги на свете. Они никогда не устаревают. Ведь это очень редкий случай, чтобы гора сдвинулась с места. Или чтобы океан пересох. Мы пишем о вещах вечных и неизменных.

**М.П.** Но потухший вулкан может проснуться. А что такое «эфемерный»?

**Географ.** Потух вулкан или действует, это для нас, географов, не имеет значения.

Важно одно: гора. Она не меняется.

**М.П.** А что такое «эфмерный»?

**Географ.** Это значит: тот, что должен скоро исчезнуть.

**М.П.** И мой цветок должен скоро исчезнуть?

**Географ.** Разумеется.

**М.П.** *(себе)*. Моя краса и радость недолговечна, и ей нечем защищаться от мира, у нее только и есть что четыре шипа. А я бросил ее, и она осталась на моей планете совсем одна! *(После паузы обращаясь к Географу.)* Куда вы посоветуете мне отправиться?

**Географ.** Посети планету Земля. У нее неплохая репутация...

**М.П.** *(в зал)*. Итак, седьмая планета, которую я посетил, была Земля.

### **Сцена 9. «Маленький принц и змея»**

**(Ф-ма 4.)** *Маленький принц озирается по сторонам. Замечает змею.*

**М.П.** Добрый вечер.

**Змея.** Добрый вечер.

**М.П.** На какую это планету я попал?

**Змея.** На Землю, в Африку.

**М.П.** Вот как. А разве на Земле нет людей?

**Змея.** Это пустыня. В пустынях никто не живет. Но Земля большая.

*Маленький принц поднял глаза к небу.*

**М.П.** Хотел бы я знать, зачем звезды светятся. Наверно, затем, чтобы рано или поздно каждый мог вновь отыскать свою. Смотри, вот моя планета — как раз прямо над нами... Но как до нее далеко!

**Змея.** Красивая планета. А что ты будешь делать здесь, на Земле?

**М.П.** Я поссорился со своим цветком.

**Змея.** А, вот оно что...

*И оба умолкли.*

**М.П.** А где же люди? В пустыне все-таки одиноко...

**Змея.** Среди людей тоже одиноко,

*Маленький принц внимательно посмотрел на нее.*

**М.П.** Странное ты существо. Не толще пальца...

**Змея.** Но могущества у меня больше, чем в пальце короля.

**М.П.** *(улыбнулся)*. Ну, разве ты уж такая могущественная? У тебя даже лап нет. Ты и путешествовать не можешь...

**Змея.** Я могу унести тебя дальше, чем любой корабль. Всякого, кого я коснусь, я возвращаю земле, из которой он вышел. Но ты чист и явился со звезды...

*Маленький принц не ответил.*

**Змея.** Мне жаль тебя. Ты так слаб на этой Земле, жесткой, как гранит. В тот день,

когда ты горько пожалеешь о своей покинутой планете, я сумею тебе помочь. Я могу...

**М.П.** Я прекрасно понял, но почему ты все время говоришь загадками?

**Змея.** Я решаю все загадки.

*И оба умолкли.*

#### **Сцена 10. «Маленький принц и перекати-поле» (Ф-ма 4.)**

**М.П.** Здравствуй.

**Перекати-поле.** Здравствуй.

**М.П.** А где люди?

**Перекати-поле.** Люди? Ах да... Их всего-то, кажется, шесть или семь. Я видел их много лет назад. Но где их искать — неизвестно. Их носит ветром. У них нет корней, это очень неудобно. Прощай.

**М.П.** Прощай.

#### **Сцена 11. «Маленький принц и эхо»**

*(Ф-ма 5.) Маленький принц поднялся на высокую «гору».*

**М.П.** Добрый день,

**Эхо.** Добрый день... день... день...

**М.П.** Кто вы?

**Эхо.** Кто вы... кто вы... кто вы...

**М.П.** Будем друзьями, я совсем один.

**Эхо.** Один... один... один...

**М.П.** Какая странная планета! У людей не хватает воображения. Они только повторяют то, что им скажешь... Дома у меня был цветок, моя краса и радость, и он всегда заговаривал первым.

#### **Сцена 12. «Маленький принц, родник и розы»**

*(Ф-ма 6) Маленький принц замечает «родник», спускается с «горы», подходит к нему, начинает играть с водой. Гаснет полный свет, прожектора светят на воду и на М.П. Полный свет, появляются Розы. М.П. удивленно смотрит на них.*

**М.П.** Добрый день.

**Розы.** Добрый день.

**М.П.** Кто вы?

**Розы.** Мы — розы.

**М.П.** Вот как... *(Отходит от Роз. Говорит сам себе. Очень расстроен.)*

Я-то воображал, что владею единственным в мире цветком, какого больше ни у кого и нигде нет, а это была самая обыкновенная роза. Только всего у меня и было что простая роза да три вулкана ростом мне по колено, и то один из них потух и, может быть, навсегда... какой же я после этого принц...»

*Он лег в траву и заплакал.*

### Сцена 13. «Маленький принц и лис»

(Ф-ма 7.) *Вот тут-то и появился Лис.*

**Лис.** Здравствуй.

**М.П.** *(оглядывается).* Здравствуй.

**Лис.** Я здесь, под яблоней...

**М.П.** Кто ты? Какой ты красивый!

**Лис.** Я — Лис.

**М.П.** Поиграй со мной, мне так грустно...

**Лис.** Не могу я с тобой играть. Я не приручен.

**М.П.** Ах, извини. *(Подумав.)* А как это — приручить?

**Лис.** Ты не здешний. Что ты здесь ищешь?

**М.П.** Людей ищу. А как это — приручить?

**Лис.** У людей есть ружья, и они ходят на охоту. Это очень неудобно! И еще они разводят кур. Только этим они и хороши. Ты ищешь кур?

**М.П.** Нет, я ищу друзей. А как это — приручить?

**Лис.** Это давно забытое понятие. Оно означает: создать узы.

**М.П.** Узы?

**Лис.** Вот именно, ты для меня пока всего лишь маленький мальчик, точно такой же, как сто тысяч других мальчиков. И ты мне не нужен. И я тебе тоже не нужен. Я для тебя всего только лисица, точно такая же, как сто тысяч других лисиц. Но если ты меня приручишь, мы станем нужны друг другу. Ты будешь для меня единственным в целом свете. И я буду для тебя один в целом свете...

**М.П.** Я начинаю понимать. Была одна роза... наверно, она меня приручила...

**Лис.** Очень возможно. На Земле чего только не бывает.

**М.П.** Это было не на Земле,

**Лис** *(удивлённо).* На другой планете?

**М.П.** Да.

**Лис.** А на той планете есть охотники?

**М.П.** Нет.

**Лис.** Как интересно! А куры есть?

**М.П.** Нет.

**Лис.** Нет в мире совершенства! Скучная у меня жизнь. Я охочусь за курами, а люди охотятся за мною. Все куры одинаковы, и люди все одинаковы. И живется мне скучновато. Но если ты меня приручишь, моя жизнь словно солнцем озарится. Твои шаги я стану различать среди тысяч других. Заслышав людские шаги, я всегда убегаю и прячусь. Но твоя походка позовет меня, точно музыка, и я выйду из своего убежища. И

потом — смотри! Видишь, вон там, в полях, зреет пшеница? Я не ем хлеба. Колосья мне не нужны. Пшеничные поля ни о чем мне не говорят. И это грустно! Но у тебя золотые волосы. И как чудесно будет, когда ты меня приручишь! Золотая пшеница станет напоминать мне тебя. И я полюблю шелест колосьев на ветру... *(Долгая пауза.)* Пожалуйста... приручи меня!

**М.П.** Я бы рад, но у меня так мало времени. Мне еще надо найти друзей и узнать разные вещи.

**Лис.** Узнать можно только те вещи, которые приручишь. У людей уже не хватает времени что-либо узнавать. Они покупают вещи готовыми в магазинах. Но ведь нет таких магазинов, где торговали бы друзьями, и потому люди больше не имеют друзей. Если хочешь, чтобы у тебя был друг, приручи меня!

**М.П.** А что для этого надо делать?

**Лис.** Надо запастись терпением. Сперва сядь вон там, поодаль, на траву — вот так. Я буду на тебя искоса поглядывать, а ты молчи. Слова только мешают понимать друг друга. Но с каждым днем садись немножко ближе... Лучше приходи всегда в один и тот же час. Вот, например, если ты будешь приходить в четыре часа, я уже с трех часов почувствую себя счастливым. И чем ближе к назначенному часу, тем счастливее. В четыре часа я уже начну волноваться и тревожиться. Я узнаю цену счастью! А если ты приходишь всякий раз в другое время, я не знаю, к какому часу готовить свое сердце... Нужно соблюдать обряды.

**М.П.** А что такое обряды?

**Лис.** Это тоже нечто давно забытое. Нечто такое, отчего один какой-то день становится не похож на все другие дни, один час — на все другие часы. Вот, например, у моих охотников есть такой обряд: по четвергам они танцуют с деревенскими девушками. И какой же это чудесный день — четверг! Я отправляюсь на прогулку и дохожу до самого виноградника. А если бы охотники танцевали когда придется, все дни были бы одинаковы и я никогда не знал бы отдыха. Поди, взгляни еще раз на розы. Ты поймешь, что твоя роза — единственная в мире. А когда вернешься, чтобы проститься со мной, я открою тебе один секрет. Это будет мой тебе подарок.

*Маленький принц пошел взглянуть на розы.*

#### **Сцена 14. «Маленький принц и розы»**

**М.П.** Вы ничуть не похожи на мою розу. Вы еще ничто. Никто вас не приручил, и вы никого не приручили. Таким был прежде мой Лис. Он ничем не отличался от ста тысяч других лисиц. Но я с ним подружился, и теперь он — единственный в целом свете.

*Розы очень смутились.*

**М.П.** Вы красивые, но пустые. Конечно, случайный прохожий, поглядев на мою розу, скажет, что она точно такая же, как вы. Но мне она одна дороже всех вас. Ведь это ее,

а не вас я поливал каждый день. Ее, а не вас накрывал стеклянным колпаком. Ее загоразживал ширмой, оберегая от ветра. Я слушал, как она жаловалась и как хвастала, я прислушивался к ней, даже когда она умолкала. Она — моя.

*И Маленький принц возвратился к Лису.*

### **Сцена 15. «Обряд приручения»**

*Лис проводит «обряд приручения».*

**М.П.** Прощай...

**Лис.** Прощай. Вот мой секрет, он очень прост: зорко одно лишь сердце. Самого главного глазами не увидишь.

**М.П.** Самого главного глазами не увидишь.

**Лис.** Твоя роза так дорога тебе потому, что ты отдавал ей всю душу.

**М.П.** Потому что я отдавал ей всю душу...

**Лис.** Люди забыли эту истину, но ты не забывай: ты навсегда в ответе за всех, кого приручил. Ты в ответе за твою розу.

**М.П.** Я в ответе за мою розу...